

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2015/228

2015 m. vasario 17 d.

kuriuo pakeičiami Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje I–VII priedai

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje ⁽¹⁾, ypač į jo 72 straipsnį,

kadangi:

- (1) atsižvelgiant į Kroatijos stojimą į Europos Sąjungą, Tarybos reglamentu (ES) Nr. 517/2013 ⁽²⁾ iš dalies pakeisti Reglamento (EB) Nr. 4/2009 I–VII priedai. Taip pat Reglamentu (ES) Nr. 517/2013 atsižvelgta į valiutos pasikeitimą Estijoje;
- (2) nuo 2014 m. sausio 1 d. pasikeitė valiuta Latvijoje, o nuo 2015 m. sausio 1 d. – Lietuvoje. Todėl reikia iš dalies pakeisti I–IV ir VII priedus;
- (3) pagal Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, 4 straipsnį Jungtinė Karalystė pranešė Komisijai, kad sutinka dalyvauti taikant Reglamentą (EB) Nr. 4/2009. Todėl į II ir IV–VII priedus reikia įtraukti įrašus dėl Jungtinės Karalystės;
- (4) pagal Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo, 1 ir 2 straipsnį Danija nedalyvavo priimant Reglamentą (EB) Nr. 4/2009 ir nedalyvauja priimant šį reglamentą; jai neprivalomas nei Reglamentas (EB) Nr. 4/2009, nei šis reglamentas ir minėti reglamentai jai netaikomi;

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2013, kuriuo dėl Kroatijos Respublikos stojimo adaptuojami tam tikri laisvo prekių judėjimo, laisvo asmenų judėjimo, bendrovių teisės, konkurencijos politikos, žemės ūkio, maisto saugos, veterinarijos ir fitosanitarijos politikos, transporto politikos, energetikos, mokesčių, statistikos, transeuropinių tinklų, teismų ir pagrindinių teisių, teisingumo, laisvės ir saugumo, aplinkos, muitų sąjungos, išorės santykių, užsienio, saugumo ir gynybos politikos bei institucijų sričių reglamentai ir sprendimai (OL L 158, 2013 6 10, p. 1).

- (5) tačiau vadovaudamasi 2005 m. spalio 19 d. Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo dėl jurisdikcijos ir teismų sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo ⁽¹⁾ 3 straipsnio 2 dalimi, Danija pranešė Komisijai ⁽²⁾ apie savo sprendimą iš dalies taikyti Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 turinį tiek, kiek tuo reglamentu iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 ⁽³⁾, dėl kurio tartasi pirmiau nurodytame 2005 m. spalio 19 d. susitarime. Todėl į II ir IV priedus reikia įtraukti įrašus dėl Danijos;
- (6) be to, siekiant palengvinti taikymą, būtina iš dalies pakeisti tam tikras VI ir VII priedo dalis;
- (7) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 ⁽⁴⁾ 70 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę;
- (8) todėl, siekiant aiškumo, Reglamento (EB) Nr. 4/2009 I–VII priedai turėtų būti pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 4/2009 I–VII priedai keičiami šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. vasario 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OL L 299, 2005 11 16, p. 62.

⁽²⁾ OL L 149, 2009 6 12, p. 80.

⁽³⁾ 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001 1 16, p. 1).

⁽⁴⁾ 2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000 (OL L 338, 2003 12 23, p. 1).

PRIEDAS

„I PRIEDAS

TEISMO SPRENDIMO/TEISMINIO SUSITARIMO DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ IŠRAŠAS, KAI PRIPAŽINIMO AR PASKELBIMO VYKDYTINU PROCEDŪRA NETAIKOMA

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 20 ir 48 straipsniai (1))

SVARBU

Išduoda kilmės valstybės teismas

Išduoti tik jei teismo sprendimas ar teisminis susitarimas vykdytinas kilmės valstybėje narėje

Nurodyti tik informaciją, kuri pateikta teismo sprendime ar teisiniame susitarime arba kuri buvo pateikta kilmės valstybės teismui

1. DOKUMENTO POBŪDIS:

- Teismo sprendimas
- Teisminis susitarimas

Data ir Nr.:

Teismo sprendimas/teisminis susitarimas pripažįstamas ir yra vykdytinas kitoje valstybėje narėje be jokios galimybės ginčyti jo pripažinimą ir nereikalaujant skelbti jį vykdytinu (Reglamento 4/2009 17 ir 48 straipsniai).

2. KILMĖS VALSTYBĖS TEISMAS

2.1. Pavadinimas:

2.2. Adresas:

2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija Kroatija
- Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai Austrija
- Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija

2.3. Telefono Nr./Fakso Nr./Elektroninio pašto adresas:

3. IEŠKOVAS (-AI) (2) (3)

3.1. **Asmuo A**

3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

(1) OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

(2) Jei teismo sprendime/teisiniame susitarime šalys nenurodytos kaip ieškovas ar atsakovas, bet kurią iš šalių nurodykite kaip ieškovo ar atsakovo.

(3) Jei teismo sprendimas/teisminis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis ieškovais ar atsakovais, pridėkite papildomą lapą.

3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.1.4. Adresas:

3.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.1.4.3. Valstybė:

3.1.5. Pasinaudojo

3.1.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

3.1.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

3.1.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

Taip Ne

3.2. **Asmuo B**

3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.2.4. Adresas:

3.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.4.3. Valstybė:

3.2.5. Pasinaudojo

3.2.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

3.2.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

3.2.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

Taip Ne

3.3. Asmuo C

3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.3.4. Adresas:

3.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.3.4.3. Valstybė:

3.3.5. Pasinaudojo

3.3.5.1. teisine pagalba:

Taip

Ne

3.3.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip

Ne

3.3.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

Taip

Ne

4. ATSAKOVAS (-AI) ⁽¹⁾ ⁽²⁾

4.1. Asmuo A

4.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.1.4. Adresas:

4.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.1.4.3. Valstybė:

⁽¹⁾ Jei teismo sprendime/teisiniame susitarime šalys nenurodytos kaip ieškovas ar atsakovas, bet kurią iš šalių nurodykite kaip ieškovą ar atsakovą.

⁽²⁾ Jei teismo sprendimas/teisinis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis ieškovais ar atsakovais, pridėkite papildomą lapą.

4.1.5. Pasinaudojo

4.1.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

4.1.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

4.1.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

Taip Ne

4.2. **Asmuo B**

4.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.2.4. Adresas:

4.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.2.4.3. Valstybė:

4.2.5. Pasinaudojo

4.2.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

4.2.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

4.2.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

Taip Ne

4.3. **Asmuo C**

4.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.3.4. Adresas:

4.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.3.4.3. Valstybė:

4.3.5. Pasinaudojo

4.3.5.1. teisine pagalba:

 Taip Ne

4.3.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

 Taip Ne

4.3.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:

 Taip Ne

5. TEISMO SPRENDIMO/TEISMINIO SUSITARIMO SĄLYGOS

5.1. **Valiuta** euro (EUR) levas (BGL) Čekijos krona (CZK) kuna (HRK) forintas (HUF) zlotas (PLN)
 Rumunijos leja (RON) Švedijos krona (SEK) Kita (nurodyti ISO kodą):5.2. **Išlaikymo prievolė⁽¹⁾**

5.2.1. Išlaikymo prievolė A

5.2.1.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.1.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....
nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

⁽¹⁾ Jei teismo sprendimas/teisminis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis išlaikymo prievolėmis, pridėkite papildomą lapą.

5.2.1.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.1.4. Reguliariai mokėtina suma

- Kartą per savaitę
- Kartą per mėnesį
- Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:.....

.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.1.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisiniame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.1.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.2. Išlaikymo prievolė B

5.2.2.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.2.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....

nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.2.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.2.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.2.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisminiame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

5.2.2.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

5.2.3. Išlaikymo prievolė C

5.2.3.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.3.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....
 nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.3.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.3.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.3.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisminiame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.3.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.3. **Proceso išlaidos**

Teismo sprendime/teisminiame susitarime numatyta, kad

..... (pavardė, vardas (-ai))

turi sumokėti sumą

(kam) (pavardė, vardas (-ai))

Jei pridėta papildomų lapų, nurodykite lapų skaičių:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Kilmės valstybės teismo parašas ir (arba) antspaudas:

.....

II PRIEDAS

TEISMO SPRENDIMO/TEISMINIO SUSITARIMO DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ IŠRAŠAS, KAI PRIPAŽINIMO AR PASKELBIMO VYKDYTINU PROCEDŪRA TAIKOMA

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 28 straipsnis ir 75 straipsnio 2 dalis ⁽¹⁾)

SVARBU

Išduoda kilmės valstybės teismas

Išduoti tik jei teismo sprendimas ar teisminis susitarimas vykdytinas kilmės valstybėje narėje

Nurodyti tik informaciją, kuri pateikta teismo sprendime ar teisiniame susitarime arba kuri buvo pateikta kilmės valstybės teismui

1. DOKUMENTO POBŪDIS:

Teismo sprendimas Teisminis susitarimas

Data ir Nr.:

2. KILMĖS VALSTYBĖS TEISMAS

2.1. Pavadinimas:

2.2. Adresas:

2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.3. Valstybė narė

Belgija Bulgarija Čekija Danija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

2.3. Telefono Nr./Fakso Nr./Elektroninio pašto adresas:

3. IEŠKOVAS (-AI) ⁽²⁾ ⁽³⁾3.1. **Asmuo A**

3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

⁽²⁾ Jei teismo sprendime/teisiniame susitarime šalys nenurodytos kaip ieškovas ar atsakovas, bet kurią iš šalių nurodykite kaip ieškovo ar atsakovo.

⁽³⁾ Jei teismo sprendimas/teisminis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis ieškovais ar atsakovais, pridėkite papildomą lapą.

3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.1.4. Adresas:

3.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.1.4.3. Valstybė:

3.1.5. Pasinaudojo

3.1.5.1. teisine pagalba

Taip Ne

3.1.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

3.1.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽¹⁾:

Taip Ne

3.2. **Asmuo B**

3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.2.4. Adresas:

3.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.4.3. Valstybė:

3.2.5. Pasinaudojo

3.2.5.1. teisine pagalba

Taip Ne

3.2.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

3.2.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽²⁾:

Taip Ne

(¹) Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

(²) Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

3.3. Asmuo C

3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.3.4. Adresas:

3.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.3.4.3. Valstybė:

3.3.5. Pasinaudojo

3.3.5.1. teisine pagalba

Taip

Ne

3.3.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip

Ne

3.3.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽¹⁾:

Taip

Ne

4. ATSAKOVAS (-AI) ⁽²⁾ ⁽³⁾**4.1. Asmuo A**

4.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.1.4. Adresas:

4.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.1.4.3. Valstybė:

⁽¹⁾ Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

⁽²⁾ Jei teismo sprendime/teisminiame susitarime šalys nenurodytos kaip ieškovas ar atsakovas, bet kurią iš šalių nurodykite kaip ieškovo ar atsakovo.

⁽³⁾ Jei teismo sprendimas/teisminis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis ieškovais ar atsakovais, pridėkite papildomą lapą.

4.1.5. Pasinaudojo

4.1.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

4.1.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

4.1.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽¹⁾:

Taip Ne

4.2. **Asmuo B**

4.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.2.4. Adresas:

4.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.2.4.3. Valstybė:

4.2.5. Pasinaudojo

4.2.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

4.2.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

4.2.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽²⁾:

Taip Ne

4.3. **Asmuo C**

4.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

⁽¹⁾ Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

⁽²⁾ Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

4.3.4. Adresas:

4.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.3.4.3. Valstybė:

4.3.5. Pasinaudojo

4.3.5.1. teisine pagalba:

Taip Ne

4.3.5.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:

Taip Ne

4.3.5.3. nemokamomis Reglamento (EB) Nr. 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis ⁽¹⁾:

Taip Ne

5. TEISMO SPRENDIMO/TEISMINIO SUSITARIMO SĄLYGOS

5.1. **Valiuta**

euro (EUR) levas (BGL) Čekijos krona (CZK) Danijos krona (DKK) svaras sterlingas (GBP)
 kuna (HRK) forintas (HUF) zlotas (PLN) Rumunijos leja (RON) Švedijos krona (SEK)
 Kita (nurodyti ISO kodą):

5.2. **Išlaikymo prievolė ⁽²⁾**

5.2.1. *Išlaikymo prievolė A*

5.2.1.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.1.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....

nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

⁽¹⁾ Danijos atveju – administracinių institucijų, išvardytų Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarime dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 251, 2013 9 21, p. 1).

⁽²⁾ Jei teismo sprendimas/teisminis susitarimas susijęs su daugiau kaip trimis išlaikymo prievolėmis, pridėkite papildomą lapą.

5.2.1.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.1.4. Reguliariai mokėtina suma

- Kartą per savaitę
- Kartą per mėnesį
- Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):
.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:
.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:
.....
.....

5.2.1.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisiniame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....
.....
.....

5.2.1.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....
.....
.....

5.2.2. Išlaikymo prievolė B

5.2.2.1. Išlaikymo išmoką turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.2.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....

nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.2.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.2.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (data/diena):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.2.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisiniame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....
.....
.....

5.2.2.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....
.....
.....

5.2.3. Išlaikymo prievolė C

5.2.3.1. Išlaikymo išmokas turi sumokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.3.2. Mokėtina viena suma

Atitinkamais atvejais, už nustatytą laikotarpį:

.....
nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.3.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.3.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.3.6. Palūkanos (jei nurodytos teismo sprendime/teisiniame susitarime)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos mokėtinos nuo (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.3.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.3. **Proceso išlaidos**

Teismo sprendime/teisiniame susitarime numatyta, kad

..... (pavardė, vardas (-ai))

turi sumokėti sumą

(kam) (pavardė, vardas (-ai))

Jei pridėta papildomų lapų, nurodykite lapų skaičių:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Kilmės valstybės teismo parašas ir (arba) antspaudas:

.....

III PRIEDAS

IŠRAŠAS IŠ AUTENTIŠKO DOKUMENTO DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ, KAI PRIPAŽINIMO AR PASKELBIMO VYKDYTINU PROCEDŪRA NETAIKOMA

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 48 straipsnis ⁽¹⁾)

SVARBU

Išduoda kilmės valstybės narės kompetentinga institucija

Išduoti tik jei autentiškas dokumentas vykdytinas kilmės valstybėje narėje

Nurodyti tik informaciją, kuri pateikta autentiškame dokumente arba kuri buvo pateikta kompetentingai institucijai

1. AUTENTIŠKO DOKUMENTO DATA IR NR.:

Autentiškas dokumentas pripažįstamas ir yra vykdytinas kitoje valstybėje narėje be jokios galimybės ginčyti jo pripažinimą ir nereikalaujant skelbti jį vykdytinu (Reglamento 4/2009 48 straipsnis).

2. AUTENTIŠKO DOKUMENTO POBŪDIS

2.1. Dokumentas parengtas arba užregistruotas (metai, mėnuo, diena)

Susitarimas sudarytas arba patvirtintas (metai, mėnuo, diena)

2.2. Kompetentinga institucija:

2.2.1. Pavadinimas:

2.2.2. Adresas:

2.2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.2.3. Valstybė narė

Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija Kroatija
 Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai Austrija
 Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija

2.2.3. Telefono Nr./Fakso Nr./Elektroninio pašto adresas:

3. KREDITORIUS (-IAI) ⁽²⁾

3.1. **Asmuo A**

3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

⁽²⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis kreditoriais ar skolininkais, pridėkite papildomą lapą.

3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.1.4. Adresas:

3.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.1.4.3. Valstybė:

3.2. **Asmuo B**

3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.2.4. Adresas:

3.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.4.3. Valstybė:

3.3. **Asmuo C**

3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.3.4. Adresas:

3.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.3.4.3. Valstybė:

4. SKOLININKAS (-AI) ⁽¹⁾

4.1. **Asmuo A**

4.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.1.4. Adresas:

4.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.1.4.3. Valstybė:

⁽¹⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis kreditoriais ar skolininkais, pridėkite papildomą lapą.

4.2. **Asmuo B**

4.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.2.4. Adresas:

4.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.2.4.3. Valstybė:

4.3. **Asmuo C**

4.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.3.4. Adresas:

4.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.3.4.3. Valstybė:

5. AUTENTIŠKO DOKUMENTO TURINYS

5.1. **Valiuta**

euro (EUR) levas (BGL) Čekijos krona (CZK) kuna (HRK) forintas (HUF) zlotas (PLN)
 Rumunijos leja (RON) Švedijos krona (SEK) Kita (nurodyti ISO kodą):

5.2. **Išlaikymo prievolė⁽¹⁾**5.2.1. *Išlaikymo prievolė A*

5.2.1.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.1.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....

(nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

⁽¹⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis išlaikymo prievolėmis, pridėkite papildomą lapą.

5.2.1.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.1.4. Reguliariai mokėtina suma Kartą per savaitę Kartą per mėnesį Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

 Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.1.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.1.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.2. Išlaikymo prievolė B

5.2.2.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.2.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytinas):

.....

(nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.2.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.2.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis:

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.2.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

5.2.2.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

5.2.3. Išlaikymo prievolė C

5.2.3.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.3.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....
 (nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.3.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.3.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.3.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.3.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.3. **Proceso išlaidos**

Autentiškame dokumente numatyta, kad

..... (pavardė, vardas (-ai))

turi sumokėti sumą

(kam) (pavardė, vardas (-ai))

Jei pridėta papildomų lapų, nurodykite lapų skaičių:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Kompetentingos institucijos parašas ir (arba) antspaudas:

.....

IV PRIEDAS

IŠRAŠAS IŠ AUTENTIŠKO DOKUMENTO DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ, KAI PRIPAŽINIMO IR PASKELBIMO VYKDYTINU PROCEDŪRA TAIKOMA

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 48 straipsnis ir 75 straipsnio 2 dalis ⁽¹⁾)

SVARBU

Išduoda kilmės valstybės narės kompetentinga institucija

Išduoti tik jei autentiškas dokumentas vykdytinas kilmės valstybėje narėje

Nurodyti tik informaciją, kuri pateikta autentiškame dokumente arba kuri buvo pateikta kompetentingai institucijai

1. AUTENTIŠKO DOKUMENTO DATA IR NR.:

2. AUTENTIŠKO DOKUMENTO POBŪDIS

2.1. Dokumentas parengtas arba užregistruotas: (metai, mėnuo, diena)

Susitarimas sudarytas arba patvirtintas: (metai, mėnuo, diena)

2.2. Kompetentinga institucija:

2.2.1. Pavadinimas:

2.2.2. Adresas:

2.2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.2.3. Valstybė narė:

Belgija Bulgarija Čekija Danija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

2.2.3. Telefono Nr./Fakso Nr./Elektroninio pašto adresas:

3. KREDITORIUS (-IAI) ⁽²⁾

3.1. **Asmuo A**

3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

⁽²⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis kreditoriais ar skolininkais, pridėkite papildomą lapą.

3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.1.4. Adresas:

3.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.1.4.3. Valstybė:

3.2. **Asmuo B**

3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.2.4. Adresas:

3.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.4.3. Valstybė:

3.3. **Asmuo C**

3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

3.3.4. Adresas:

3.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

3.3.4.3. Valstybė:

4. SKOLININKAS (-AI) ⁽¹⁾

4.1. **Asmuo A**

4.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.1.4. Adresas:

4.1.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.1.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.1.4.3. Valstybė:

⁽¹⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis kreditoriais ar skolininkais, pridėkite papildomą lapą.

4.2. **Asmuo B**

4.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.2.4. Adresas:

4.2.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.2.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.2.4.3. Valstybė:

4.3. **Asmuo C**

4.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

4.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

4.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr.:

4.3.4. Adresas:

4.3.4.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

4.3.4.2. Vieta ir pašto kodas:

4.3.4.3. Valstybė:

5. AUTENTIŠKO DOKUMENTO TURINYS

5.1. **Valiuta:**

- euro (EUR) levas (BGL) Čekijos krona (CZK) Danijos krona (DKK) svaras sterlingas (GBP)
 kuna (HRK) forintas (HUF) zlotas (PLN) Rumunijos leja (RON) Švedijos krona (SEK)
 Kita (nurodyti ISO kodą):

5.2. **Išlaikymo prievolė⁽¹⁾**5.2.1. *Išlaikymo prievolė A*

5.2.1.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.1.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....

(nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

⁽¹⁾ Jei autentiškas dokumentas susijęs su daugiau kaip trimis išlaikymo prievolėmis, pridėkite papildomą lapą.

5.2.1.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.1.4. Reguliariai mokėtina suma

- Kartą per savaitę
- Kartą per mėnesį
- Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):
.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:.....
.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:
.....
.....

5.2.1.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:.....
.....

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.1.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):
.....
.....
.....

5.2.1.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):
.....
.....
.....

5.2.2. Išlaikymo prievolė B

5.2.2.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

.....Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.2.2. Mokėtina viena suma

Už laikotarpį (kai taikytina):

.....
(nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.2.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.2.4. Reguliariai mokėtina suma Kartą per savaitę Kartą per mėnesį Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

 Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.2.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.2.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

5.2.2.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

5.2.3. *Išlaikymo prievolė C*

5.2.3.1. Išlaikymo išmokas turi mokėti

(kas) (pavardė, vardas (-ai))

(kam) (asmens, kuriam reikia faktiškai išmokėti sumą, pavardė, vardas (-ai))

.....Asmuo, kuriam turi būti mokamos išlaikymo išmokos:

..... (pavardė, vardas (-ai))

5.2.3.2. Mokėtinas viena suma

Atitinkamais atvejais už nustatytą laikotarpį:

.....
 (nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena), ar įvykis)

Mokėjimo terminas: (metai, mėnuo, diena)

Suma:

5.2.3.3. Dalimis mokėtina suma

Mokėjimo terminas (metai, mėnuo, diena)	Suma

5.2.3.4. Reguliariai mokėtina suma

Kartą per savaitę

Kartą per mėnesį

Kita (nurodyti periodiškumą):

Suma:

Nuo: (metai, mėnuo, diena)

Mokėjimo terminas (diena/data):

Jei taikoma, iki (data (metai, mėnuo, diena) arba įvykis):

.....

Jei išlaikymo prievolė indeksuojama, nurodykite kaip apskaičiuojamas indeksavimas:.....

.....

Indeksavimas taikomas nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.5. Suma už praėjusį laikotarpį

Laikotarpis: nuo (metai, mėnuo, diena) iki (metai, mėnuo, diena)

Suma:

Mokėjimo būdas:

.....

.....

5.2.3.6. Palūkanos (jei nurodytos autentiškame dokumente)

Jei išlaikymo prievolei taikomos palūkanos, nurodykite palūkanų normą:.....

Palūkanos skaičiuojamos nuo: (metai, mėnuo, diena)

5.2.3.7. Mokėjimas natūra (nurodyti):

.....

.....

.....

5.2.3.8. Mokėjimas kitu būdu (nurodyti):

.....

.....

.....

5.3. **Proceso išlaidos**

Autentiškame dokumente numatyta, kad

..... (pavardė, vardas (-ai))

turi sumokėti

sumą (kam) (pavardė, vardas (-ai))

Jei pridėta papildomų lapų, nurodykite lapų skaičių:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Kompetentingos institucijos parašas ir (arba) antspaudas:

.....



V PRIEDAS

PRAŠYMAS IMTIS SPECIFINIŲ PRIEMONIŲ

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 53 straipsnis ⁽¹⁾)

A DALIS

Pildo prašančioji centrinė institucija

1. PRAŠANČIOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA
 - 1.1. Pavadinimas:
 - 1.2. Adresas:
 - 1.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:
 - 1.2.2. Vieta ir pašto kodas:
 - 1.2.3. Valstybė narė
 - Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija Kroatija
 - Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai Austrija
 - Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija Jungtinė Karalystė
 - 1.3. Telefono Nr.:
 - 1.4. Fakso Nr.:
 - 1.5. Elektroninio pašto adresas:
 - 1.6. Bylos numeris:
 - 1.7. Už prašymo nagrinėjimą atsakingas asmuo:
 - 1.7.1. Pavardė, vardas (-ai):
 - 1.7.2. Telefono Nr.:
 - 1.7.3. Elektroninio pašto adresas:
2. PRAŠOMOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA
 - 2.1. Pavadinimas:
 - 2.2. Adresas:
 - 2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:
 - 2.2.2. Vieta ir pašto kodas:
 - 2.2.3. Valstybė narė
 - Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija Kroatija
 - Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai Austrija
 - Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija Jungtinė Karalystė

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

3. PRAŠYMAS

3.1. **Specifinė priemonė, dėl kurios teikiamas prašymas, skirta:**

- 3.1.1. padėti nustatyti skolininko arba kreditoriaus buvimo vietą (žr. 3.3 ir 3.4 punktus)
- 3.1.2. sudaryti palankesnes sąlygas informacijai apie skolininko arba kreditoriaus pajamas arba turtą rinkti (žr. 3.3 ir 3.4 punktus)
- 3.1.3. sudaryti palankesnes sąlygas gauti dokumentinius arba kitus įrodymus
- 3.1.4. gauti pagalbą siekiant nustatyti tėvystę ar motinystę
- 3.1.5. pradėti procedūras siekiant tam tikroje teritorijoje laikinai taikyti būtiną priemonę arba sudaryti palankesnes sąlygas tokioms procedūroms
- 3.1.6. palengvinti dokumento įteikimą

3.2. **Prašymo pagrindai:**

.....

.....

.....

.....

.....

3.3. **Prašoma informacija susijusi su:**3.3.1. šiuo skolininku

- 3.3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 3.3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta ⁽¹⁾:
- 3.3.1.3. Paskutinis žinomas adresas:
- 3.3.1.4. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽²⁾:
- 3.3.1.5. Kita informacija, kuri gali būti naudinga ⁽³⁾:

.....

.....

3.3.2. šiuo kreditoriumi

- 3.3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 3.3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta ⁽⁴⁾:
- 3.3.2.3. Paskutinis žinomas adresas:
- 3.3.2.4. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽⁵⁾:
- 3.3.2.5. Kita informacija, kuri gali būti naudinga ⁽⁶⁾:

.....

.....

⁽¹⁾ Jei turima šių duomenų.

⁽²⁾ Jei turima šių duomenų.

⁽³⁾ Pavyzdžiui, ankstesnio darbdavio pavardė, šeimos narių pavardės ir adresai, transporto priemonės ar nekilnojamojo turto, kurio savininkas gali būti tas asmuo, registracijos numeris.

⁽⁴⁾ Jei turima šių duomenų.

⁽⁵⁾ Jei turima šių duomenų.

⁽⁶⁾ Pavyzdžiui, ankstesnio darbdavio pavardė, šeimos narių pavardės ir adresai, transporto priemonės ar nekilnojamojo turto, kurio savininkas gali būti tas asmuo, registracijos numeris.

3.4. **Prašoma informacija:**

- 3.4.1. Dabartinis skolininko/kreditoriaus adresas
- 3.4.2. Skolininko/kreditoriaus pajamos
- 3.4.3. Skolininko/kreditoriaus turtas, įskaitant turto buvimo vietą

Kreditorius pateikė vykdytino teismo sprendimo, teismo susitarimo ar autentiško dokumento kopiją, reikiama forma.

- Taip Ne

Yra pavojus, kad atitinkamam asmeniui pranešus apie renkamą informaciją gali būti pakenkta veiksmingam išlaikymo prievolės išieškojimui (Reglamento 4/2009 63 straipsnio 2 dalis)

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Prašančiosios centrinės institucijos įgalioto pareigūno pavardė ir parašas:

.....

B DALIS

Pildo prašomoji centrinė institucija

- 4. PRAŠOMOSIOS CENTRINĖS INSTITUCIJOS BYLOS NUMERIS:
- 5. UŽ PRAŠYMO NAGRINĖJIMĄ ATSAKINGAS ASMUO:.....
- 5.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 5.2. Telefono Nr.:
- 5.3. Fakso Nr.:
- 5.4. Elektroninio pašto adresas:
- 6. PRIEMONĖS, KURIŲ IMTASI, IR REZULTATAI

.....

.....

.....

.....

7. SURINKTA INFORMACIJA

7.1. **Netaikant Reglamento 4/2009 61, 62 ir 63 straipsnių:**

7.1.1. Skolininko/kreditoriaus adresas:

 Ne Taip (nurodyti):

.....
.....

7.1.2. Skolininko/kreditoriaus pajamos:

 Ne Taip (nurodyti):

.....
.....

7.1.3. Skolininko/kreditoriaus turtas:

 Ne Taip (nurodyti):

.....
.....

7.2. **Taikant Reglamento 4/2009 61, 62 ir 63 straipsnius:**

7.2.1. Skolininko/kreditoriaus adresas:

 Ne Taip (nurodyti):

.....
.....
.....

7.2.2. Skolininko pajamos:

 Ne Taip

7.2.3. Skolininko turtas:

 Ne Taip**SVARBU**

(jei taikomi reglamento 4/2009 61, 62 ir 63 straipsniai)

Asmeniui, kuris kreipėsi į prašančiąją centrinę instituciją, negalima atskleisti 61 straipsnio 2 dalyje nurodytos informacijos, išskyrus informaciją apie adreso, pajamų ar turto buvimą prašomojoje valstybėje narėje, laikantis teisme taikomų procesinių taisyklių (Reglamento 4/2009 62 straipsnio 2 dalies antra pastraipa).

8. GALIMYBĖS SUTEIKTI PRAŠOMĄ INFORMACIJĄ NEBUVIMAS

Prašomoji centrinė institucija prašomos informacijos negali suteikti dėl šių priežasčių:

.....
.....
.....

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Prašomosios centrinės institucijos įgalioto pareigūno pavardė ir parašas:

.....

VI PRIEDAS

PRAŠYMO FORMA SIEKIANT PRIPAŽINTI TEISMO SPRENDIMĄ, PASKELBTI JĮ VYKDYTINU ARBA VYKDYTI TEISMO SPRENDIMĄ DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 56 ir 57 straipsniai ⁽¹⁾)

A DALIS

Pildo prašančioji centrinė institucija

1. PRAŠYMAS

- Prašymas pripažinti teismo sprendimą arba pripažinti teismo sprendimą ir paskelbti jį vykdytinu (56 straipsnio 1 dalies a punktas)
- Prašymas priimti teismo sprendimą (56 straipsnio 2 dalies a punktas)
- Prašymas vykdyti prašomojoje valstybėje narėje priimtą arba pripažintą sprendimą (56 straipsnio 1 dalies b punktas)

2. PRAŠANČIOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA

2.1. Pavadinimas:

2.2. Adresas:

2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

2.3. Telefono Nr.:

2.4. Fakso Nr.:

2.5. Elektroninio pašto adresas:

2.6. Prašymo numeris:

Prašymas nagrinėtinas su prašymu (-ais), kurio (-ių) numeris (-iai) yra:

2.7. Už prašymo nagrinėjimą atsakingas asmuo:

2.7.1. Pavardė, vardas (-ai):

2.7.2. Telefono Nr.:

2.7.3. Elektroninio pašto adresas:

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

3. PRAŠOMOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA

3.1. Pavadinimas:

3.2. Adresas:

3.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

4. PRIE PRAŠYMO PRIDEDAMI DOKUMENTAI ⁽¹⁾, JEI SPRENDIMAS PRIIMTAS VALSTYBĖJE NARĖJE

- Teismo sprendimo/teismo susitarimo/autentiško dokumento kopija
 Teismo sprendimo/teismo susitarimo/autentiško dokumento išrašas naudojant formą, pateiktą I, II, III arba IV prieduose
 I, II, III arba IV prieduose pateiktos formos turinio transliteracija arba vertimas raštu
 Reikiamais atvejais – teismo sprendimo dėl paskelbimo vykdytinu kopija
 Dokumentas, kuriame nurodyta įsiskolinta suma ir jos apskaičiavimo data
 Dokumentas, kuriame nurodyta, kad pareiškėjas pasinaudojo teisine pagalba arba buvo atleistas nuo proceso išlaidų
 Dokumentas, kuriame nurodyta, kad pareiškėjas pasinaudojo nemokamomis administracinės institucijos paslaugomis kilmės valstybėje narėje, ir patvirtinama, kad ieškovas atitinka finansines sąlygas, leidžiančias suteikti teisinę pagalbą arba atleisti nuo proceso išlaidų
 Dokumentas, kuriame nustatyta viešojo subjekto teisė prašyti grąžinti kreditoriui išmokėtas išmokas ir pagrindžiantis tokių išmokų mokėjimą
 Kita (nurodyti)

5. PRIE PRAŠYMO PRIDEDAMI DOKUMENTAI ⁽²⁾, JEI SPRENDIMAS PRIIMTAS TREČIOJOJE ŠALYJE

- Visas teismo sprendimo tekstas
 Kilmės valstybės kompetentingos institucijos priimto teismo sprendimo santrauka arba išrašas
 Dokumentas, kuriame nurodyta, kad teismo sprendimas vykdytinas kilmės valstybėje, ir, tuo atveju, jei sprendimą priėmė administracinė įstaiga, dokumentas, kuriame nurodyta, kad 2007 m. Hagos konvencijos 19 straipsnio 3 dalyje numatyti reikalavimai įvykdyti

⁽¹⁾ Pažymėkite reikiamus langelius ir sunumeruokite dokumentus jų pateikimo tvarka.

⁽²⁾ Pažymėkite reikiamus langelius ir sunumeruokite dokumentus jų pateikimo tvarka.

- Jei atsakovas nedalyvavo ir jam nebuvo atstovaujama teismo procese kilmės valstybėje, dokumentas arba dokumentai, atitinkamai patvirtinantys, kad atsakovui buvo deramai pranešta apie teismo procesą ir kad jis turėjo galimybę būti išklaustas arba kad jam buvo deramai pranešta apie teismo sprendimą ir jis turėjo galimybę jį ginčyti arba pateikti dėl jo skundą fakto ir teisės klausimais.
- Dokumentas, kuriame nurodyta išskolinata suma ir jos apskaičiavimo data
- Dokumentas, kuriame pateikiama informacija, būtina atliekant reikiamus apskaičiavimus, jei sprendime numatytas automatinis indeksavimas
- Dokumentas, kuriame nurodyta, kokių mastu atsakovas pasinaudojo nemokama teisine pagalba kilmės valstybėje
- Kita (nurodyti):
-
-
-

Prie prašymo formos pridedamų dokumentų skaičius:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Prašančiosios centrinės institucijos įgalioto pareigūno pavardė ir parašas:

B DALIS

Pildo ieškovas arba atitinkamais atvejais prašančiojoje valstybėje narėje formą ieškovo vardu užpildyti įgaliotas asmuo/institucija

6. PRAŠYMAS

- 6.1. Prašymas pripažinti teismo sprendimą arba pripažinti teismo sprendimą ir paskelbti jį vykdytinu

Prašymas grindžiamas:

- 6.1.1. Reglamento 4/2009 IV skyriaus 2 skirsniu
- 6.1.2. 2007 m. Hagos konvencija
- 6.1.2.1. Nurodykite pripažinimo ir vykdymo pagal 2007 m. Hagos konvencijos 20 straipsnį pagrindą:
- 6.1.2.2. Atsakovas dalyvavo arba jam buvo atstovaujama kilmės valstybėje vykusiame teismo procese:

Taip Ne

- 6.1.3. Prašomosios valstybės narės nacionalinė teisė
- 6.1.4. Kita (nurodyti):
-
-

- 6.2. Prašymas vykdyti prašomojoje valstybėje narėje priimtą arba pripažintą teismo sprendimą

7. SPRENDIMAS
- 7.1. Data ir Nr.:
- 7.2. Kilmės valstybės teismo pavadinimas:
8. PAREIŠKĖJAS
- 8.1. **Fizinis asmuo:**
- 8.1.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 8.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 8.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr (1):
- 8.1.4. Pilietybė:
- 8.1.5. Profesija:
- 8.1.6. Šeiminė padėtis:
- 8.1.7. Adresas:
- Toliau nurodytas adresas yra asmeninis pareiškėjo adresas.
- Pareiškėjas patiria smurtą šeimoje (2). Toliau nurodytas pareiškėjo patikėtinio (pavardė, vardas (-ai)) adresas
- 8.1.7.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:
- 8.1.7.2. Vieta ir pašto kodas:
- 8.1.7.3. Valstybė narė
- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė
- 8.1.8. Telefono Nr./Elektroninio pašto adresas:
- 8.1.9. Pasinaudojo:
- 8.1.9.1. teisine pagalba:
- Taip Ne
- 8.1.9.2. atleidimu nuo proceso išlaidų:
- Taip Ne
- 8.1.9.3. nemokamomis Reglamento 4/2009 X priede išvardytų administracinių institucijų paslaugomis:
- Taip Ne
- 8.1.10. Reikiamais atvejais – pareiškėjo atstovo (advokato ir pan.) pavardė, vardas (-ai) ir duomenys:
-

(1) Jei šie duomenys yra.

(2) Vis dėlto pagal prašomosios valstybės nacionalinę teisę procedūriniais tikslais gali būti reikalaujama, kad pareiškėjas pateiktų savo asmeninį adresą (žr. Reglamento (EB) Nr. 4/2009 57 straipsnio 3 dalį).

8.2. **Viešasis subjektas:**

8.2.1. Pavadinimas:

8.2.2. Adresas:

8.2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

8.2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

8.2.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

8.2.3. Telefono Nr./Fakso Nr./Elektroninio pašto adresas:

8.2.4. Subjektui procese atstovaujančio asmens pavardė ⁽¹⁾:

.....

8.2.5. Už prašymo nagrinėjimą atsakingas asmuo:

8.2.5.1. Pavardė, vardas (-ai):

8.2.5.2. Telefono Nr.:

8.2.5.3. Fakso Nr.:

8.2.5.4. Elektroninio pašto adresas:

9. ATSAKOVAS

9.1. Pavardė, vardas (-ai):

9.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta ⁽²⁾:9.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽³⁾:9.4. Pilietybė ⁽⁴⁾:9.5. Profesija ⁽⁵⁾:9.6. Šeiminė padėtis ⁽⁶⁾:9.7. Adresas ⁽⁷⁾:

9.7.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

9.7.2. Vieta ir pašto kodas:

9.7.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

10. KITA INFORMACIJA, KURI PADĖTŲ NUSTATYTI ATSAKOVO BUVIMO VIETA:.....

.....

.....

.....

⁽¹⁾ Jei reikia.⁽²⁾ Jei šie duomenys yra.⁽³⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁴⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁵⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁶⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁷⁾ Jei šie duomenys yra.

11. ASMUO/ASMENYS, KURIAM (-IEMS) PRAŠOMA ARBA PRIVALOMA MOKĖTI IŠLAIKYMO IŠMOKAS ⁽¹⁾11.1. Asmuo yra 8 punkte nurodytas pareiškėjas11.2. Asmuo yra 9 punkte nurodytas atsakovas11.3. Pareiškėjas Atsakovasyra atstovas ⁽²⁾, ginantis šio asmens (šių asmenų) interesus:11.3.1. *Asmuo A*

11.3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):

11.3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

11.3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽³⁾:11.3.1.4. Pilietybė ⁽⁴⁾:11.3.1.5. Profesija ⁽⁵⁾:11.3.1.6. Šeiminė padėtis ⁽⁶⁾:11.3.2. *Asmuo B*

11.3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

11.3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

11.3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽⁷⁾:11.3.2.4. Pilietybė ⁽⁸⁾:11.3.2.5. Profesija ⁽⁹⁾:11.3.2.6. Šeiminė padėtis ⁽¹⁰⁾:11.3.3. *Asmuo C*

11.3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

11.3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

11.3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽¹¹⁾:11.3.3.4. Pilietybė ⁽¹²⁾:11.3.3.5. Profesija ⁽¹³⁾:11.3.3.6. Šeiminė padėtis ⁽¹⁴⁾:

12. SKOLININKAS

12.1. Asmuo yra 8 punkte nurodytas pareiškėjas⁽¹⁾ Jei nurodomi daugiau kaip trys asmenys, pridėkite papildomą lapą.⁽²⁾ Pavyzdžiui, tėvų pareigas turintis asmuo arba ginamo pilnamečio globėjas.⁽³⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁴⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁵⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁶⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁷⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁸⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽⁹⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽¹⁰⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽¹¹⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽¹²⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽¹³⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.⁽¹⁴⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

- 12.2. Asmuo yra 9 punkte nurodytas atsakovas
- 12.3. Pareiškėjas Atsakovas
- yra atstovas ⁽¹⁾, ginantis šio asmens interesus:
- 12.3.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 12.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 12.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽²⁾:
- 12.3.4. Pilietybė ⁽³⁾:
- 12.3.5. Profesija ⁽⁴⁾:
- 12.3.6. Šeiminė padėtis ⁽⁵⁾:
13. INFORMACIJA APIE MOKĖJIMĄ, JEI PRAŠYMA PATEIKIA KREDITORIUS
- 13.1. **Mokėjimas elektroninėmis priemonėmis**
- 13.1.1. Banko pavadinimas:
- 13.1.2. BIC arba kitas reikiamas banko kodas:
- 13.1.3. Sąskaitos savininkas:
- 13.1.4. Tarptautinis banko sąskaitos numeris (IBAN):
- 13.2. **Mokėjimas čekiu**
- 13.2.1. Asmens, kuriam apmokėtinas čekis, pavardė:
- 13.2.2. Čekis turi būti siunčiamas
- 13.2.2.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 13.2.2.2. Adresas:
- 13.2.2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:
- 13.2.2.2.2. Vieta ir pašto kodas:
- 13.2.2.2.3. Valstybė:
14. PAPILDOMA INFORMACIJA (REIKIAMAIS ATVEJ AIS):
-
-
-

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Pareiškėjo parašas:

ir (arba) reikiamais atvejais:

Prašančiojoje valstybėje narėje formą pareiškėjo vardu užpildyti įgaliotojo asmens atstovo pavardė ((institucijos pavadinimas) ir parašas:

.....

⁽¹⁾ Pavyzdžiui, tėvų pareigas turintis asmuo arba ginamo pilnamečio globėjas.

⁽²⁾ Jei šie duomenys yra.

⁽³⁾ Jei šie duomenys yra.

⁽⁴⁾ Jei šie duomenys yra.

⁽⁵⁾ Jei šie duomenys yra.

VII PRIEDAS

PRAŠYMO FORMA SIEKIANT, KAD BŪTŲ PRIIMTAS ARBA PAKEISTAS TEISMO SPRENDIMAS DĖL IŠLAIKYMO PRIEVOLIŲ

(2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 56 ir 57 straipsniai ⁽¹⁾)

A DALIS

Pildo prašančioji centrinė institucija

1. PRAŠYMAS

- Prašymas priimti teismo sprendimą (56 straipsnio 1 dalies c punktas)
- Prašymas priimti teismo sprendimą (56 straipsnio 1 dalies d punktas)
- Prašymas pakeisti teismo sprendimą (56 straipsnio 1 dalies e punktas)
- Prašymas pakeisti teismo sprendimą (56 straipsnio 1 dalies f punktas)
- Prašymas pakeisti teismo sprendimą (56 straipsnio 2 dalies b punktas)
- Prašymas pakeisti teismo sprendimą (56 straipsnio 2 dalies c punktas)

2. PRAŠANČIOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA

2.1. Pavadinimas:

2.2. Adresas:

2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

2.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
- Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
- Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
- Jungtinė Karalystė

2.3. Telefono Nr.:

2.4. Fakso Nr.:

2.5. Elektroninio pašto adresas:

2.6. Prašymo numeris:

Prašymas nagrinėtinas su prašymu (-ais), kurio (-ių) numeris (-iai) yra:

2.7. Už prašymo nagrinėjimą atsakingas asmuo:

2.7.1. Pavardė, vardas (-ai):

2.7.2. Telefono Nr.:

2.7.3. Elektroninio pašto adresas:

⁽¹⁾ OL L 7, 2009 1 10, p. 1.

3. PRAŠOMOJI CENTRINĖ INSTITUCIJA

3.1. Pavadinimas:

3.2. Adresas:

3.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

3.2.2. Vieta ir pašto kodas:

3.2.3. Valstybė narė

- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

4. PRIE PRAŠYMO PRIDEDAMI REIKIAMI DOKUMENTAI (*)

- Prašomosios valstybės narės sprendimas dėl atsisakymo pripažinti teismo sprendimą arba paskelbti, kad jis yra vykdytinas
 Teismo sprendimo, kuris turi būti iš dalies keičiamas, kopija
 Teismo sprendimo, kuris turi būti iš dalies keičiamas, išrašas
 Dokumentas (-ai), patvirtinantis (-ys) pasikeitusias pajamas arba kitas pasikeitusias aplinkybes
 Gimimo liudijimas (-ai) arba jam lygiavertis dokumentas
 Dokumentas, patvirtinantis, kad skolininkas pripažino tėvystę ar motinystę
 Dokumentas (-ai), patvirtinantis (-ys) biologinį tėvystės ar motinystės ryšį
 Kompetentingos institucijos sprendimas dėl tėvystės ar motinystės
 Genetinių tyrimų rezultatai
 Įvaikinimo dokumentas
 Santuokos arba lygiavertio ryšio liudijimas
 Skyrybų/separacijos datą patvirtinantis dokumentas
 Dokumentas (-ai), patvirtinantis (-ys), kad šalys gyvena kartu
 Mokyklos pažymėjimas (-ai)
 Dokumentas (-ai), patvirtinantis (-ys) finansinę padėtį
 Kita (nurodyti):

Prie prašymo formos pridedamų dokumentų skaičius:

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Prašančiosios centrinės institucijos įgalioto pareigūno pavardė ir parašas:

.....

(*) Pažymėkite atitinkamus langelius ir sunumeruokite dokumentus jų pateikimo tvarka.

B DALIS

Pildo ieškovas arba, reikiamais atvejais, prašančiojoje valstybėje narėje formą pareiškėjo vardu užpildyti įgaliotas asmuo/institucija

5. PRAŠYMAS

5.1. Prašymas priimti teismo sprendimą5.1.1. Tėvystės ar motinystės ryšys nenustatytas5.1.2. Nepriimtas joks teismo sprendimas5.1.3. Neįmanoma pripažinti esamo teismo sprendimo ir paskelbti jo vykdytinu5.1.4. Prašoma suma:

.....

.....

.....

5.2. Prašymas iš dalies pakeisti teismo sprendimą5.2.1. Teismo sprendimas priimtas prašomojoje valstybėje narėje5.2.2. Teismo sprendimas priimtas kitoje valstybėje nei prašomoji valstybė narė

5.2.3. Data (metai, mėnuo, diena) ir teismo sprendimo numeris:

5.2.4. Kilmės valstybės teismo pavadinimas:

5.2.5. Pasikeitusios aplinkybės:

 Pasikeitė pajamos: asmens/asmenų, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas skolininko Pasikeitė išlaidos ir mokesčiai: asmens/asmenų, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas skolininko Pasikeitė su vaiku/vaikais susijusi padėtis Pasikeitė šeiminei padėtis: asmens/asmenų, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas skolininko Kita (nurodyti):

.....

.....

5.2.6. Prašomas (-i) pakeitimas (-ai):

Padidinti išlaikymo išmoką:

Išlaikymo išmoką reikėtų padidinti (nurodyti):

Nauja išlaikymo išmoka turėtų būti (nurodyti):

Valiuta

euro (EUR) levas (BGN) Čekijos krona (CZK) svaras sterlingas (GBP) kuna (HRK)
 forintas (HUF) zlotas (PLN) Rumunijos lėja (RON) Švedijos krona (SEK)
 Kita (nurodyti ISO kodą):

Sumažinti išlaikymo išmoką:

Išlaikymo išmoką reikėtų sumažinti (nurodyti):

Nauja išlaikymo išmoka turėtų būti (nurodyti):

Valiuta

euro (EUR) levas (BGN) Čekijos krona (CZK) svaras sterlingas (GBP) kuna (HRK)
 forintas (HUF) zlotas (PLN) Rumunijos lėja (RON) Švedijos krona (SEK)
 Kita (nurodyti ISO kodą):

Pakeisti mokėjimų dažnumą (nurodyti):

Pakeisti mokėjimo sąlygas (nurodyti):

Pakeisti mokėjimų pobūdį (nurodyti):

Nutraukti išlaikymo prievolę (nurodyti):

Kita (nurodyti):

.....

6. PAREIŠKĖJAS

6.1. Pavardė, vardas (-ai):

6.2. Adresas:

Toliau nurodytas adresas yra asmeninis pareiškėjo adresas.

Pareiškėjas patiria smurtą šeimoje ⁽¹⁾. Toliau nurodytas pareiškėjo patikėtinio (pavardė, vardas (-ai)) adresas

6.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

6.2.2. Vieta ir pašto kodas:

6.2.3. Valstybė narė

Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

⁽¹⁾ Vis dėlto pagal prašomosios valstybės nacionalinę teisę procedūriniais tikslais gali būti reikalaujama, kad pareiškėjas pateiktų savo asmeninį adresą (žr. Reglamento (EB) Nr. 4/2009 57 straipsnio 3 dalį).

- 6.3. Telefono Nr./Elektroninio pašto adresas:
- 6.4. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 6.5. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr (1).
- 6.6. Pilietybė (*)
- 6.7. Profesija (*):
- 6.8. Šeiminė padėtis (*):
- 6.9. Reikiamais atvejais – ieškovo atstovo (advokato ir pan.) pavardė, vardas (-ai) ir duomenys:
-
-

7. ATSAKOVAS

- 7.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 7.2. Adresas (2):
- 7.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:
- 7.2.2. Vieta ir pašto kodas:
- 7.2.3. Valstybė narė
- Belgija Bulgarija Čekija Vokietija Estija Airija Graikija Ispanija Prancūzija
 Kroatija Italija Kipras Latvija Lietuva Liuksemburgas Vengrija Malta Nyderlandai
 Austrija Lenkija Portugalija Rumunija Slovėnija Slovakija Suomija Švedija
 Jungtinė Karalystė

- 7.3. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta (3):
- 7.4. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr (4):
- 7.5. Pilietybė (5):
- 7.6. Profesija (6):
- 7.7. Šeiminė padėtis (7):
8. KITA INFORMACIJA, KURI PADĖTŲ NUSTATYTI ATSAKOVO BUVIMO VIETĄ:
-
-
-

9. ASMUO/ASMENYS, KURIAM (-IEMS) PRAŠOMA ARBA PRIVALOMA MOKĖTI IŠLAIKYMO IŠMOKAS (8)

- 9.1. Asmuo yra 6 punkte nurodytas pareiškėjas
- 9.2. Asmuo yra 7 punkte nurodytas atsakovas
- 9.3. Pareiškėjas Atsakovas

yra atstovas (9), ginantis šio asmens (šių asmenų) interesus:

(1) Jei šie duomenys yra.

(2) Jei šie duomenys yra.

(3) Jei šie duomenys yra.

(4) Jei šie duomenys yra.

(5) Jei šie duomenys yra.

(6) Jei šie duomenys yra.

(7) Jei šie duomenys yra.

(8) Jei nurodomi daugiau kaip trys asmenys, pridėkite papildomą lapą.

(9) Pavyzdžiui, tėvų pareigas turintis asmuo arba ginamo pilnamečio globėjas.

- 9.3.1. *Asmuo A*
- 9.3.1.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 9.3.1.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 9.3.1.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽¹⁾:
- 9.3.1.4. Pilietybė ⁽²⁾:
- 9.3.1.5. Profesija ⁽³⁾:
- 9.3.1.6. Šeiminė padėtis ⁽⁴⁾:
- 9.3.1.7. Išlaikymo išmokų mokėjimo priežastis:
- Tėvystė ar motinystė (nurodyti):
- Vedybiniai ryšiai
- Vedybiniams ryšiams lygiavertis ryšys
- Giminytė (nurodyti):
- Kita (nurodyti):
- 9.3.2. *Asmuo B*
- 9.3.2.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 9.3.2.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 9.3.2.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽⁵⁾:
- 9.3.2.4. Pilietybė ⁽⁶⁾:
- 9.3.2.5. Profesija ⁽⁷⁾:
- 9.3.2.6. Šeiminė padėtis ⁽⁸⁾:
- 9.3.2.7. Išlaikymo išmokų mokėjimo priežastis:
- Tėvystė ar motinystė (nurodyti):
- Vedybiniai ryšiai
- Vedybiniams ryšiams lygiavertis ryšys
- Giminytė (nurodyti):
- Kita (nurodyti):
- 9.3.3. *Asmuo C*
- 9.3.3.1. Pavardė, vardas (-ai):
- 9.3.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:
- 9.3.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽⁹⁾:
- 9.3.3.4. Pilietybė ⁽¹⁰⁾:
- 9.3.3.5. Profesija ⁽¹¹⁾:
- 9.3.3.6. Šeiminė padėtis ⁽¹²⁾:

⁽¹⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽²⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽³⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁴⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁵⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁶⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁷⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁸⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽⁹⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽¹⁰⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽¹¹⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

⁽¹²⁾ Jei šie duomenys yra ir (arba) jei reikalingi.

9.3.3.7. Išlaikymo išmokų mokėjimo priežastis:

- Tėvystė ar motinystė (nurodyti):
- Vedybiniai ryšiai
- Vedybiniams ryšiams lygiavertis ryšys
- Giminytė (nurodyti):
- Kita (nurodyti):

10. SKOLININKAS

10.1. Asmuo yra 6 punkte nurodytas pareiškėjas10.2. Asmuo yra 7 punkte nurodytas pareiškėjas10.3. Pareiškėjas Atsakovasyra atstovas ⁽¹⁾, ginantis šio asmens interesus:

10.3.1. Pavardė, vardas (-ai):

10.3.2. Gimimo data (metai, mėnuo, diena) ir vieta:

10.3.3. Asmens kodas arba socialinio draudimo Nr ⁽²⁾:10.3.4. Pilietybė ⁽³⁾:10.3.5. Profesija ⁽⁴⁾:10.3.6. Šeiminė padėtis ⁽⁵⁾:

10.3.7. Išlaikymo išmokų mokėjimo priežastis:

- Tėvystė ar motinystė (nurodyti):
- Vedybiniai ryšiai
- Vedybiniams ryšiams lygiavertis ryšys
- Giminytė (nurodyti):
- Kita (nurodyti):

11. INFORMACIJA APIE SU PRAŠYMU SUSIJUSIŲ ASMENŲ FINANSINĘ PADĖTĮ (PATEIKTI TIK TĄ INFORMACIJĄ, KURI YRA SVARBI SIEKIANČI, KAD BŪTŲ PRIIMTAS ARBA IŠ DALIES PAKEISTAS TEISMO SPRENDIMAS)

11.1. **Valiuta**

- euro (EUR) levas (BGL) Čekijos krona (CZK) svaras sterlingas (GBP) kuna (HRK)
- forintas (HUF) zlotas (PLN) Rumunijos lėja (RON) Švedijos krona (SEK)
- Kita (nurodyti ISO kodą):

⁽¹⁾ Pavyzdžiui, tėvų pareigas turintis asmuo arba ginamo pilnamečio globėjas.⁽²⁾ Jei šie duomenys yra.⁽³⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁴⁾ Jei šie duomenys yra.⁽⁵⁾ Jei šie duomenys yra.

11.2. **Asmuo/asmenys, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas, ir už šį asmenį (šiuos asmenis) pirmiausia atsakingas asmuo**

11.2.1. *Bruto pajamos*

<input type="checkbox"/> per mėnesį <input type="checkbox"/> per metus	Asmuo, pirmiausia atsakingas už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas	Asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas, sutuoktinis (-ė) arba dabartinis (-ė) partneris (-ė)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo A)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo B)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo C)
Atlyginimai (įskaitant užmokestį natūra), pensijos, invalidumo ir išlaikymo išmokos, nuomos ir anuiteto pajamos, bedarbio pašalpos					
Pajamos iš individualios veiklos					
Pajamos iš vertybinių popierių/investuoto kapitalo/nekilnojamojo turto					
Kiti pajamų šaltiniai					
IŠ VISO					

11.2.2. *Išlaidos ir mokesčiai*

<input type="checkbox"/> per mėnesį <input type="checkbox"/> per metus	Asmuo, pirmiausia atsakingas už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas	Asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas, sutuoktinis (-ė) arba dabartinis (-ė) partneris (-ė)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo A)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo B)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo C)
Mokesčiai					
Draudimo įmokos, privalomosios socialinės ir dirbančių asmenų mokamos įmokos					
Nuoma/bendros nuosavybės išlaidos, mokėjimai už hipoteką					
Pragyvenimo išlaidos (maistas, apranga)					

<input type="checkbox"/> per mėnesį <input type="checkbox"/> per metus	Asmuo, pirmiausia atsakingas už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas	Asmens, pirmiausia atsakingo už asmenį/asmenis, kuriam (-iems) prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas, sutuoktinis (-ė) arba dabartinis (-ė) partneris (-ė)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo A)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo B)	Asmuo, kuriam prašoma arba privaloma mokėti išlaikymo išmokas (Asmuo C)
Sveikatos priežiūros išlaidos					
Pagal teisines pareigas tretiesiems asmenims mokamos išlaikymo išmokos ir (arba) išlaidos, skirtos kitiems prašyme nenurodytiems išlaikomiems asmenims					
Vaikų mokyklinės išlaidos					
Paskolų grąžinimo įmokos, kitos skolos					
Kitos išlaidos					
IŠ VISO					

11.2.3. *Kitas turtas*

.....

.....

.....

11.3. **Skolininkas**11.3.1. *Bruto pajamos*

<input type="checkbox"/> per mėnesį <input type="checkbox"/> per metus	Skolininkas	Skolininko sutuoktinis (-ė) arba dabartinis partneris (-ė)
Atlyginimai (įskaitant užmokestį natūra), pensijos, invalidumo ir išlaikymo išmokos, nuomos ir anuiteto pajamos, bedarbio pašalpos		
Pajamos iš individualios veiklos		
Pajamos iš vertybinių popierių/investuoto kapitalo/nekilnojamojo turto		
Kiti pajamų šaltiniai		
IŠ VISO		

11.3.2. Išlaidos ir mokesčiai

<input type="checkbox"/> per mėnesį	Skolininkas	Skolininko sutuoktinis (-ė) arba dabartinis partneris (-ė)
<input type="checkbox"/> per metus		
Mokesčiai		
Draudimo įmokos, privalomosios socialinės ir dirbančių asmenų mokamos įmokos		
Nuoma/bendros nuosavybės išlaidos, mokėjimai už hipoteką		
Pragyvenimo išlaidos (maistas, apranga)		
Sveikatos priežiūros išlaidos		
Pagal teisinės pareigas tretiesiems asmenims mokamas išlaikymo išmokos ir (arba) išlaidos, skirtos kitiems prašyme nenurodytiems išlaikomiems asmenims		
Vaikų mokyklinės išlaidos		
Paskolų grąžinimo įmokos, kitos skolos		
Kitos išlaidos		
IŠ VISO		

11.3.3. Kitas turtas

.....

.....

.....

12. INFORMACIJA APIE MOKĖJIMĄ, JEI PRAŠYMĄ PATEIKIA KREDITORIUS

12.1. Mokėjimas elektroninėmis priemonėmis

12.1.1. Banko pavadinimas

12.1.2. BIC arba kitas reikiamas banko kodas:

12.1.3. Sąskaitos savininkas:

12.1.4. Tarptautinis banko sąskaitos numeris (IBAN):

12.2. Mokėjimas čekiu

12.2.1. Asmens, kuriam apmokėtinas čekis, pavardė:

12.2.2. Čekis turi būti siunčiamas

12.2.2.1. Pavardė, vardas (-ai):

12.2.2.2. Adresas:

12.2.2.2.1. Gatvė ir numeris/pašto dėžutė:

12.2.2.2.2. Vieta ir pašto kodas:

12.2.2.2.3. Valstybė:

13. PAPILDOMA INFORMACIJA (REIKIAMAIS ATVEJ AIS):

.....
.....
.....

Vieta: data: (metai, mėnuo, diena)

Pareiškėjo parašas:

ir (arba) reikiamais atvejais:

Prašančiojoje valstybėje narėje formą pareiškėjo vardu užpildyti įgalioto asmens atstovo pavardė ((institucijos pavadinimas) ir parašas:

.....“

